

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

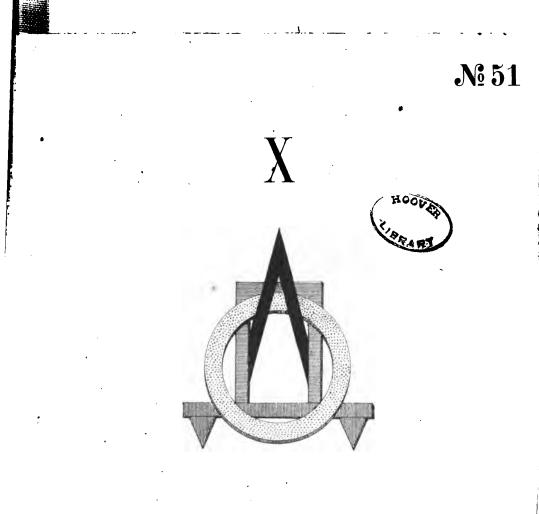
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/









1877.

С.П.Б. Лит. А.Бетгрова Невск пр. Nº 4



Списано литограсрическими чернилами сквозь прозрачную булагу Седоронъ Елистевькиъ изъ пергалиннаго Сборника № въка въ полдесть принад. лежащаго библіотект Святъй. шаго Синода въ С.Петердургъ № 78 Плава А.метъ 76-90.

ВЪ 29 ДЕНЬ МІЪСЯЦА АВГУСТА слово Іоанна златоустаго

НА УСЉКНОВЕНІЕ ГЛАВЫ

ІОАННА ПРЕДТЕЧИ

и о иродіи

И

О ДОБРЫХЪ ЖЕНАХЪ И О ЗЛЫХЪ

(л. 76-83)

Въ тотъ же день того оке Ноанна слово на усъкновение главы предтеги (л. 83.—90.)

• . . • . .

Преосващенный Филареть во Оборго Русской духобной Лит. называеть подложными Слово Гоанна Златоута о Цродіадк, и слово на праздникъ Гередтени приписываетое Гоанну Злитоусту, во Сборникъ Сериевой Лавры, N: 31., предлологаето

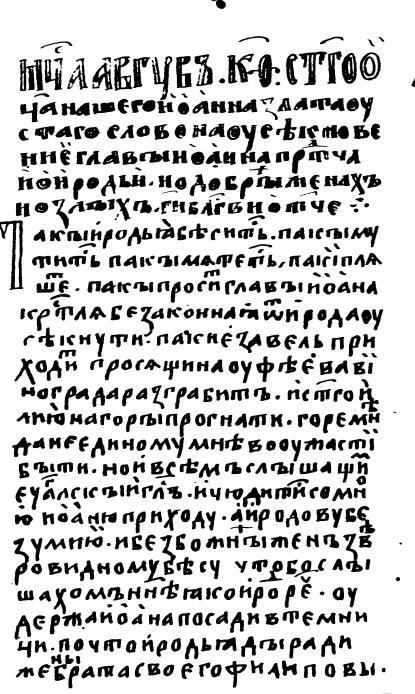
Cocma Bienners man me sugent imo u Cubo Danie Jamornuna. Β cerennerii Παλρίαρχε Apomin Ikucmbulersho με πρυзнаваль Joanna Jramoyima corusumerene Cuoba μα yinko Benine reabti Kpedmeru и o Upodiu и o Jesix's menakte и o dospoix's ochoberbasee ha nioxux's κατειπbarr (2024. SR 20 Br mous imo haraso 3 μα μεριδού ρκία μα. πραβιερικού προταθε Uμπεραζραμα Ebdoxin πραβιερικού προταθε Uμπεραζραμα Ebdoxin πραβιερικού προταθε Uμπεραζραμα Ebdoxin πραβιερικού προταθε Uμπεραζραμα Spoxin πραβιερικού προταθε Uμπεραζραμα Ebdoxin πραβιερικού προταθε Uμπεραζραμα Spoxin πραβιερικού προταθε Uμπεραζραμα Spoxin πραβιερικού προταθε Uμπεραζομου το Joannes προυσκεί α οδο βααμεκασμο βκ το βε μερκότο μ πραβού μεται το πάλιν όρχείται, πάλιν ταρασσεται πάλιν όρχείται, πάλιν Επί πίνακι την κεφαλην ίω άννον ζητει λαβειν.-

Знакительная састь ркги удалана. в. Рога Аверогит ория составленно на Гоанно на Дамаски нылаг. Ци таты. Сократа и Созомена Кн. VIII. 21. 20. тако согласное менаду собого стокака бурто посилония выстисала все набо у первого; така ке менае вародатова иного ва велена малоно количества сова и доволько знагителькога поме самое сиподета заматить и о нашено перевода.

Br Geprolus Cionence Texin Sporne non npolume water iconna, our upon, gran a y Coxpanse and cache source ties a view 20'soby Joanna. F. ap. anter morgers apares remand canony to comore and De a norin romanecenia una Ciola. Ne verne notismue a accontine (1020 às pomia lo Bpens conenin no spakorenes: Syxolenconto. C ? pointiment ratin can repetoda la Bamuxancroù Sussidera ynomunaame Daponie rois 2. 404. \$6 .. or make the nura cours 4 oxanna have щения панятью одобрика женака. (c.m. guil. Cave . Script." Earla - Hist iterai Arnhemiae . 1753. 2028 2. 398.) Br Mopmedbennum N: CCCXXXIV

Гибл. Рунян. М. на л. 567. 571. 574. пошпизены три глова боанна Злате изг коинг третие се там не нагалон гто и первое: "паки Ирбдія..... ести поздитишая Гугская пережлика по зампганію Воего кова весьма отиг ная от перваго слова (л. 56%).-Вгоре кие слово (л. 571.) начинается Сакте кака и издаваетое плит на л. 83-90.

Cymerbyets ene bannoe churtenithe le rossig nor unnoitu inoba o Upotin - Bi yetsene Tome Borornoŭ SurioTexu. Accenaria ynomunoretis Drebniŭ Cupiŭikiŭ repebors inoba. Or sultatione Kerodiadis Deque Decollatio ne s. Toannis Baptistae. -



0.Л.Д.П.1877 Х.

neoxynnoyeosershporososery MHE. WMENTAL AFPMAHOYTOO BOISMOPETE NANISTOKABOZ глартендона неоумученое προμισιρμε· ΜΗ τογδό MHMm CA никоемувмиртьститизвтрі равнуленапронърные на натемна опронырива сто aneonosperingenomy Aperi. BtAtEOMHOTHAOEpooEpazi пдобра. нмудран. н Х Стемппо ваєпома ну тимих нь на водъ FRAME HHE KANGOBEGATHME нисониеоуводатерьточенъ MENTAPONTIPHET NAVICABT. YMOOYGUN BANMME BYEMBEP HOLNX P. HENKAMOWENN. AMONI EYERZMHIAHHY MOME MOICMO тенапронырные илевинами noznexymbue camhamb. CBI Andennembergherung APBINCONOMONOCAA. MINTINPE ICBCONBUNCMEABTACHZBONHT F. NEME CMEHORONYICABORONAZI чною панемнишингроют.

перопорено. Шпаталанаоуча 77 ка са и скоропълтна Аанилаль вывымпьоустыдышалапра веднагонаоуптена с завельоу БН. ICHMB НОНУПРРІСА ВО ОУПРО BECENDAR AANHAAME CAMCO наострисшинноплеменнико предасть. Змневенаспидаы нсерастивлустыниноанна с Храниша продытатенаовъ ATTABYEMY OY CTYF. BPAHNN NER BLO PERCOPMHIMA. NEZABEME нповлеодътани до та с внамь оу стенитрагонаше уто воглше ащетълесинаьт, алутие даве האול טאמאאנה ש סאבדאי אהתאונם אמר האת סאום אאו מעור טעד ול אר поло на Ашат во Ега, тако ЕАн HOTO OTTCKY BOYMPUN . HOY BOA САИЛЬТА ИНДЕНАДШЮ СВОЮ.НПА идепорафьмини ипросидши CBOENDELLEEWOH YORVEEWI ныны возмноубодшимою WMEHE MICOHE BONHAZTBECME пачеоцьской отортанны проGoogle

JOICTHALTA OVE ONACAMENTO IME Аолдынагаутынтыно савс бл быс нтивс бы. Мл твоюмртвудала BAAF OYBOTANCAMENTSIFHOY Бонаса.ни ванновозлопритисне тьтена пронърныт.послуху Е МЕМИСЛЕВЕ СИРЕМУАРО СТЬ слин.н.т.т.павтоно тапаглавы Заневы нных лыпа длыте HECICH. ONE ZNOE AL TAB OREOPY HI ЕОСТРОЕ. МЕНОЙАДАМАШПОРО Аты сверме. МЕнот кротуато ABAAHAOYPNHHOOYSNEHNEBZET CH MEHORO NOMONOHAHA преступлениеговрати теното А о БЛАГО САМСОНА ОСПРИГЪОСЛ пи. меното Аобрароднатопо сп фасвалана заптворн. меною вствутесь тил никано а ннаоу CORICHY YMOMERNOO YNEYOX 3. MEHOROANTAN CROPTNAONYCBE PMG. MEHTIPAANBCAOYENBAE. ВСАІСОПОРАЕ.ВСАДАІСАЛАЕПЬ. ВСАБЕГ БУЕСТИПЬ: МЕНАТОБЕ стурнанию ото те са овинеть

۱,

T พทนุกเรียงที่เลงที่ยงหมนุกัทกาย กลองเกลล์กลล์ เลงพทกกุลเรอเปีย ANTICA. ONEZNOZNE EZNAMEHA натвична ащевонищае сть понфмалыестьоўне аще лнбатьствоймать ісодлує помагаєтрогуво злотале ובהאחש מחש. אבהשאא אשאים א а спидвисротациа оукропи M BI. OYICPO TA WARA. ME HAME AYICABA.H (BAPHMA 6th (HTT (A. поротниавысита наще • И МАПЬМУМЯБОЛАРИНАНОЩЬ нАнь словество сисопараю щисрче Емунапреле стное OYELEHNE OYCMMML MICOND ALTA AAA POAA· AWEHAWAAAAA, Myma. HAAFPZHOBEHHMAN 100 TO ATH BOTA BAAF MEN ALLE BAOBAFCTL (AMA () BODB (A HEYECMHUL CUXAXONBBO CHNMB HEBOLXNACMHMBRA ZTELICA HHHAEYAY WEE CYAN ще вунраєть нилюбовна ва сть хранитизансо на но

78

чтоте стениелу как в н присна мумапредатинасмрть сего радноувопрентоноватена присната на смртьпредааще слщн. реклачто суово колегу ноўмрн-оледлосство.олся Zволенневскобенос.непомп NOBAGBOETOMYMA.OYTOOBODO m copa และ และ เป็น แ чены и сиромелтны 0.YFAH 01 roph Myn Brite ANOTTLE FOYEPBL мпобату.непреклоннсанами лостьдржине говселнуьвсего гниющанболаща нуаставъ ZABIXANNANZBOICYNZTÖHA oycman uz Hacetha · HEUbeicvo HULA HAMAPAHE BUY A MUELOWE неколивочратенбаграннун Ходаща насноплетащанит. и внаженаплотью непоману емеснимьпервагообънчана ни слиготе сыщечель спавя Аобротапроцвете ноуторыс, Y MOCTOICERYHOYMPH. ONE GALO AT MEMEHERICA. ONE OY MY YEHIE

ŀŋ. BONTZHENGTO, AT TWENNE ONE ry npy ranto GOBNIBIN ZAICONIB, ELANCE STROAN BOARWID. MAILO 6 m chonger 4 ano · Artennão TEAM . H'ENCOL & MANN M ZIO OYTHAT HEOYA OBAAU EEOEMY MANO FOAHATA HHUFE TA HON BA THY DEMY TO AAF WHXYNBIPAAH MYICY HEBECHAN A 1000 COSPE Х В О'СПАВИТ СА АН МЕНАСТРО AXAXYNAH FOCTO A BATT CA. HABEI MBTICTHMBEYAN нетичивиче ry to grain cena cympon HBHY BHAGAANAY HMAGOAOGAAFO самсонапренгоостригши н но племенны ком в преда CUP CBOELOWAWA CBOELOCAVO MA. Fromerptia WE FromEo GUMAME. ELOMEICPOMAME. ECOMENTSWAWF.FromENA себелюбащиствораще ЕТО МЕ ВУЕРАЛЮБЛАШЕЛНЬ прелщаше бгожевуера ранащилюблаше. Анв tized by GOOGLC

прелилющипогръбаше едане Gtar NTD, MUIC MOMORONACN & FBO года.н меседмьпленнуьнош шенаглява седмо сватилна Аараобрадтьноса. Еданевта EN'L. MOICMOMOTOXPAEPTE·UME Болвастрашанапути FANHB OYAABN. NEANHON VEND COM ослею. Пъ са шы странный положн.нонстъбттолма, HICOBMACCOWYEMYHE ICONH Аоттводы по BUCICY ншдертимънт MONN VENTOCATIM MOTERIECY4 TECO исисиптивода. Иштудуча л бу та Аную поуретн. томе MAICO MICHA. MAICO AO ENA MOMA стасвота пена аленратни са нностранникопредасть. По WICYAYOY GOMEHA, MONNICYMY mbe moy npeodent. omicy ab WEAFMAGBOE FOMYMA MANHY воего крапостную ноциоу ICPAALUN AFCITINO HARA NO BPIE m'un icptonocmun peracisero

рандапреция Етипрость бсула масьобгохраниши. неиспов AAMHENHHYMOME. ICBINGONO BEMBMNZBEPBHACBOEROMY MANOMBICAN COAN . KAMZMIN своєгосупругапогубитихоще. ICAMAN ABNYACBOFFOMYMAHAZA калание предае видишили רמונט אם אד אב אב אר אישראם אב אוני אוניארא Вапаглавыемиевы. интерли падлименьсиси. и спростарещи и тенматенупроныяныу. Да BIE CUP PANCE E SAICO HINC BON XIP принматиму ду. небесвиди тествасло. слышимдотьсяю щю, те на возла ве за коннику NACOL BAA COLA. BAGAMA спохлых п. ностеохущиена AOCAECNOBO AANMA OYCHABB Аполенам в поманути облен. па не осдесущи сленывовле Хадобрывадащинсамисто Ht MHICPACA. HHEYBEQAEZHN свонасущев в внуаглють . Сооде надобранстутданормация.

80.

бланый суманфинный а с му та OYMOANBUR SATE BURY BOZTPAAN понелисти Алпенходаесязава Дасралинийная поненще пога BYERHEWA OUD . HURLEWHYOU прапеду. о Астаненоширодь. HOHMY USABITOTTHY IO TOPICY HO спелю невельноневесвени но со с в t щ o ro. n на ла са ющ F n f NATA TO WEE MA MOMTA. H TRATEZY HEZNAXNE BAHMYHN. HOJOEPO плодное Брашно. Употереть теприсанлыю пога. Ентенсвой на спонунищеттан матий. о Бильтарадиблеороднаго. Enme несфпшеннцанивниа. Ни солі ва нипноннитоле у Емно Е. нищеть наоутьшение.нини ваейпшеннунай плодахльв) нуприношаше нивиногра падохрылнато греднаєн Bo рАШЕ· НА АРЕВОЕН ПЛОДАСЛА AICA NON HAWAWE I CAICO BOEN невнышениспарьдеманаде

именіе вниноё нобашевгола пвынанива. ногорбившисях ΑΑψε. ΒΑΑΑΙο ψατάπαπε δεις ΛΑζί сь пратоции смарато шисруголь MHHH KORMAANONARAWE.ICMON НАЕНЛЫА ВГОГЛААНТЫМ ЕГАСАДЕ MAACMEPYE. HWE EZAICOHNARDOPY WAWE CA EFAHEOPAJTOPENOCAEA WE. FRABAZAY XHI OMBAAH TIGA WE HOBAAHBCYHWEHNEHIAYY. ЕГАНИБІЛІЛНІАНИЦ ВІВПА. НИАУ внаговершыа ниватръросе KAACANECOZPEHANOADHME. E гарфиснотончашанпотоцинско ша.нысточниципутисвона дно Енссушнша мореосладча. Вхо ААЩИНИНВОНЬНЕСЛАЛІСИМИВО AAMN HAOMAEMB BCOMBBY CORA вшема поганденлыактоубо Z the non BAOB to Micone Cupatie BAOBA NEPOTOENHADINBECTE меточковсицьго. поставива mainanppica. HHMY4AM HCAGZ ссорынпринделснен.почтобо па огньстнёсе сведа. Хифел

Digitized by Google

81.

CEETHECHECE FLAHENOMAME EHMOMAWE HOLELOHELWOON почто. Аанестунысормла MEZABINHUHMEBAOBBI. NO AAHrop COTOMY ICH H MANO FM MOAPEBAHOFENTBHHEML оумполи. неполмаво на простормится бумате KOPMM TO BOY BOS NEA. NOGA BH Срчаскрущена Блговолнаго CEMEN BOPHNETSMHOLNEORM рывсастынасущасобою пре ісормитноудержитьдат ЕНАВЛГОВОЛНАНА СРЧАВСТУ TIE COPMHTBINTO. NWINOA APA Zлучи ащелинне Будеть Хи Хотаних вапонани или па YE TO IC OP MINT & FAICONALTOBE O раниприсмастуминма, акпранилавытамь. илимо pb cich Mb MHBOMOMBAICHN онутсита илисамъсобою icepMAROGPOCHTE AICHO ЧЕНАШНМЕВПУСПЪСНИ.Е ramenney connerne mupton

вущесон пампостагией ниха АЕСНИЦЕЮ И ВИАИНА ПЕЧАЛНЫ. но ставна да да стьмь удунте нмаловропворнихотаци CHHEPACHNOANMH. HAEOYBOH лыакава. сниенилионе мевныше.токмопригорща мукпетеструдомъеннАтте ÈRBROOG & AHDINAOBAAWE.H MU OICHEN BOZWHWHWA VOBOY в судъдапню топлендущи BOCHHZAHERO. BOZMHMNNYAT вывруцетвосн. Сетеоуво сте ненмашенере ностенмани HCHOBIS AA . VITOOY GOMMBBB F b. A щевоссровнщими буто. но пригарщимутенималовмася. YOANOMICOBMONHUE HEAOCHA пувлища стеоулетнищаго OCTATICA HEOT BEPMECA ISO VANCO HH & ZVOLOHCHEELOAICI KANTEHMY HE MONHMHCYTTLENT Анынія Аругинма. шмещу mcAraicon Chmamis. A WENICO линаблгодатаннеприведуса. JOOGIE

89/

ור אאראריך האדם הבחשצא הצר рмеша прпемлющююру суперво біснитнисом в сва Za'romb AOBONHTONOPYUHNICH нходатанаглатупоставля WE. OHATISE ANHOROBOSLIVACIES repicy. HE WBEPME (ARPINSOP) MYYHBIA. HYMOICHENNPPICT поспаши истворно прасно прелемныпосладьнесевы пАттемь насусленищесло ивьле йсіслтеннесьлное исісл WENNEEAFBHHA NGHAWEA напревъстлетасруевляны м тойн сисушлемо исамопри иде насвоелидоброприми E . HANHAMPPVE . ICOPMHECHME идера пасебендатемъсту мить прекамепонать въда шевонансонтеприемлетьпри Емлетьприса. Вонмаприе MEZAY APPYIO APIHMETL. HAF чашуводынальтавтерину. непогувитьмь Дависьо ЕМ упомее спьимерепррісьлане

песпишн Едаоуботолмахота men cut marcompero Bameno cur шенны ниоубоноетедоброди анне спа шное на еплое на XOEHECHEYANIN HACE AOD TA ХАБОДАВЦАЛЮБНМЬБВ.поспф шинстворимитперете.посла Anteceet have you ben used шнвъдіснаврааміпрнходъа нглісын. поспашный пасыста AO NOMENEYL.OY BOAABOZMETL нен инхифенсировенный. поспфшнистворилісна врад мертвыегу непервоесест. тытогда мна Актисаннъ, н שלס אח א ל אורבא כא שב אין הייתב 14 HMEBRACICYANMAREPBEF HAVAMICHAMESYAPHHOCHML BZEWUMA E. CHWENOBENTHOE CHBOPHCITEMHE ILOMEMOCICP BEHBINGATIEM6BHAEBDAPH на на омпенанаполнихлава. ненще ей є воре пригорща мую неводоноснимаслодревано Енссуда Аондемедастьса

83.

*** F ----

Αο*π*μεν αζενλίο · πον πο μοπολέ nnanompesyAonAemenphimm HAZEMÁD PEICUEBETZOMYZ ICONVICONCYGULUMMI HOCVE **ል**ወይ*ል*መ**ር** ለመደር ለመደር ለመደረጉ እስከ የሰጠ የ ISAISO CHYME ISOPMAAWE MZAY припмашескоробн.блгнихво плода славена. Ннеотапа А є ню « « « р є ньмарти » слыша CHEOYEO ZABIY B MEHBATAA нелгку тасереть. Асаруги MANDEHME. A APYTHX TO MENAN TE . AAPYTHMBZHEHABHAITE APYCHMANE NOAPAMANME. AA такотту втечение послъ Ачвавше воднь стынлись внидете. охтисть наше

Ботециьсло. торонодиа 1 MAOYCHICHOBEHUE TAA BODI исотемутьетерылювалусты нынамтестенскоелесны. רידאא חסר לא גיט חףא אטאידיאט броглитинписканмиптич ми наревнимъшумънпеля

Digitized by Google

m' ABNME. ISPOMORCE HMAWE (MIL) слю. Егдате суальспроповъ AA. npo Aubonenito Bbt Bo, inte ньское сестудненп нры. му MEREZYMEHTEHTTPANEZYCICBE рнун Аарънеправедена. нпо mperneneverenuneverenunever WH НОГО В В 18 В ZAP БЛЕНИН. егдапрелицесвоеприведоша GBIB WATABEWH, WHPOAA AWE Enomonie Emprant nonemail อ อาหออ แร้แก่ออ่าง 20. เงาอา แล้ слухансва, пречестролсо CBOR CEENDAHBEROAZBOY стиснух в севстан ZMp Bill. רפרס אם אוינא אידט אידוס אדם איני, חס שידא אלי האויני אידים אידים איני, חס שידא אלי האויני אידים אידים איני, HE MOME CONTAMH HERAAUF егомерусин акопристесь האאשורישים אשנהסבים אישילא HEBBILLAUBELOHSWOUP вставша нсегорадисила са Автапнонемьвельть. о свъстиглата он нотако Bt MLOYENH CMET. AHEOCHIZEd by GOOGLE 2 Al 1

о. л. д.п. 1877. Х.

n • 7

84

HEONENHEMBER OHEMMENCA CBHANMECTEYE. dcBtcmhm вущисть Ашею сисверною До смрти, кпосмртине оу т mens cynphemany unh, z 15010 BHHYOY SHAPPICA. ZAHE Gainbouore yameur h.u.u. ненъ. неезаконную его Ат пеобличень есгохопашер Z рашнан. немутедостою шепасоцею. хранытелюбы пидаповъдемьсинмь. По неоудертаплотнагобещи NETA NZAKONBIPAZPY WN, црьвотое преньн hiezaico ныправедныпостлана. UED BEELOWID CEVILLE ILAILO EOHHBCBINOAHHMBICPACO тупочкнуоуправи. Ащене ULEHBIZAICOHBI HICOEDOZAA אח סחא אוא אד סדסססאמעאיונדים סבע אמצי אססאר עד גרישוא דחס אצי אסדס אסדיר אישר ב בסור הס הסבה ארא הצצאצ הסאעראא поработить.нетокомоте

ZACCO ENNPAZPYWH, HOHOYBNH כידוק ארה הקמור לא סראדא מיאונה סעבא- אעי המחקצא מרידר ביצר בשאאא песва. Мупантевпусты нимиваще бехводитинела אויד אגבלדבאבאיד ואחאנחשואא миваше поанъ. не бъгамев ето племеннато. и природна YANIC TOPOAA . NO BO TAETTA BH AT THE CAR WATE CICE EPHE HIMYNYICAZNOAIMHIM.CG HNCH A HUMAHNICOLATIC. MAME нихлъбанмваше нивина, HHMPANEZOI HHOAPA . HHME HWACAYCH HAMAFICAPHZE O славаю щи пенолювь ската MENE CA . NHCBIS MUNHICA. Hh CBIT WHICA . NH (TO A A HAVAWA) нысрыныца перомавостове Mhp'A . HHYMOME WCEroMhpa NEHMEALLE MHBALLEHEBE XMANTZIAMBHCICYWENT. HO TOICAMENE CAMONCICY WE но. сеему нстолънтрапе JA HOAPTOZEMAABTE. MMA

85

CA AICPHATS HARE ANDHH. CEMY чашаприсорщавтиа авино BECENHONCICA MENEMEICYUN CAAAICAN BOLA. CETOHOANNA HMBCOAZAHDO.HBBEPMENBIE минцю пентарафилипабра пасвоего. овещинспроверте HA. HOAHTS CBAZAHTS E COA MID. UVE HURA WHLD & XO BHIDI WHXO TAPAZET Whith don bpazet WATO WACBAZAME. HOAWE'H CBAZAWE HOANDFAMEBTE MHHYDEMEMAGOGAHVAWE. свершашеписания, иглахъ освиданинпрецринестыда XCA HEEOMEOCA CMPTH HOAHS. новоншестенегланисти HH THH. CE TO OY GH HPO. CE ... OVEN NEE ANNOLO COL SH. HOMHOPHOYEN TENAHTOAEZH CAN HOLOOAR H KON MHOD X BOOMHBH Sh cpan

12

ÎΝ.

HA CE

Kq.

٩U

4

1P

TAREENHET UN TINTE MY OVENHIE I TOTE TOTE MANHANOCIESE+IITI-+EN יידאילפרוסדיי ביאחיים -----AAMNEPOREAWEE-III + I -MEHAOYVEHA MITTIT IANTE WHEEHAENTOATO-ETI+E оанову орттвото сталия Агыша оубныство е-етт பேல் கால அய்கால வில் கா NAMPANERYZBAMH. TA :III BIBIPAZBPAWEHAMAL STIT CTPABHNARA. MANDIGHISISCILE ПОБЕНТЬБУДЕШЬ, hcpazorate BIPAZ MAMNUH BHENDE 16 BAO BHYATTO AND DIS POMINOBATE AZANYHAN B)0 IT 5 = E HHSTOR ncmena. AACA-ERHS ACICBEDHEN npmvronea --- Digitized by Google

DÆ

アミ

VEHHHHLLO ONLO EHLO LO ONEIHCRO радрушь просвещешаго Бра свануварную сват кавсемумпруноанаоубын створазрушь. Вногобо аш CICYAEKHIBIN CCYHAZEMAHPA CUA VECA HOOR ROVX BHAN ELO светлана свеща сущивой д верный светь добре про свещаше.прркалестивь Атын. Массиматьваритить BOAAT . TO CAAICHEMYETTEPT оуунісь свой гла. Пылнесн ГААЛЫЙ НАНИН ОГО УАЕ. ЙНЕНЕ ZHAMBORAWAWE. ICAICOBO GAINEZHARTA. FRANCAMB ICAZAWETAA, CEATHEY BENH BZEMAAHTPEXHBCETOMA KAILO EO ELINEZ HA BH AT BE стынАх в сшедтый снъсен HI HINGINA OAPLUR OHEWP raws, ceechis Mongangae HIS IN OHEMMEENTONZBOA NOB NDA WAEICAICO, TTBIAN CHTPA ADIN-HANNHOROVAE.

HELECON MARECON MEASIN אויים איים אייב אאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאיי אויידאאייאאייגעע אייבאאאייבאאאייבאייבאאאייבאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאייבאאאיי MICOELAXO HEAMEAS OY ICP ETIAL TO CAAP BOA AT A TAO E TO CEF PWAR WE HANEFAIRAR YOUF SCAFANATA COSCIERCHAN mennenagaphen Boph . reso радниемосирасмотритися в стагна впрашашеглати ABE CHERA ATSIN . HANN HOPOYA E BOAAT. CEROBYSHAP hice OYEN POMENLE PEGMIBUNNA садин неедьна Аннапо среда. BE AARA NO POBOBE EZYMAE. Слышищеливащинальса ниё плеоглашаётеоуши CEORAMHOREMAMETTHILIM NOFAME OCAAFAEHBIOTPO

NHHPP. HEROLA COOLUGEVE нъімптелеъю паблающе. оуслышытетаковукупл оубин ствену. Много верти моепласание приобрете. ONAME HAOYVEHAMMPLO PE AAN MEMA COMONAGATAA BYHOAHOBY. OZNAHANBHYA.A cundhoe ombord. Heulo cusua mann cheeby Huica WEHIM APARAPO. HOPAABBIH OAHOBBI. нащебывърворапросила MHORNAPAMEWNERNABANO anobabraicoroznamah cpe Epanicamennmhoroy thea. HONERPOSHETPEIPA, JAERDI ROVAA, HOAAOGANNHITEAA OGNBUT MATTHAA CAPBINY надловнынгръхторо WABWHZAOBEPHBINHPP o cicop GB'. HE oy But com Bapa YNBVA, HO CMPAX4PAANANAB CICA ZAHEBCHHAICONPPICA MWAXY . AME EOE BILDE BILDE ПВорнать, нестинсперва

CBAZAFTO BMETTABTTEMHT yro HonocicopE HAPO AATA. истогладшанродованако BMOPHNAMITCHTMITCMITSCO PAGAG BANARACA . KICOOGTAMA ттнамаприратанаса.Аа Бынествориль оубниства. авелетацинаснимьвозбра NAXYEMY. cmymemechinan BTAIN, MHOPO WYMHOPO TICHL сисоюпохотью. приниссеро плашевныйшыста.наоу BUHCMBONOCAROYCTICHY, O 12A 180 FZA OZA ISANHAMH. HIBI HTTOMANNMETASAHA, àZT אידראים שא אירואא אידע אותינט איר HY. AWEBOETINEICAAACAOL ну. Оканнын. невыостакіль ฉักาท์ หัง oy 6 หห่ c m Ba (m Bopi โห. **Лосщощевое мушниудь** неклать.нопонетесакла лъльпанскубтпреступн MH.BBZNGMBGOHZEPAHA. ПО СЛАВ'ТОУ СТІСНУН. ICAM pyice AEPZHYBOZNOBNEHIN, 88

Аснинцю оутренто оустно разруши просвещешагодо Бра свануварную сватилни KABCEMYMHPY. HOAHAOYENA CMBOPAZPYWH OHOROGO AWE HCICYAEKHIBIN CCYHAZEMAHPA LUA VECT HOON ROVX BHAN ELO сватлая сва ща сушивой Д варный свать добра про сва наше.прркалестива ABIH MICOHMAMBBAPHMHTS водАть. посланснемуетерты оуунісь свой гла. Пыльесь FPAATIN HANNHOTO YAE. HHENE CHAMBORAWAWE. ICAICOBO ICAZAMETAA, CEATHEYSENH BZEMAAHTPEXHBCETOMHAA נחידווא AX ש כשפאדשא כאברבאל משושא לאשרה שיאראל MUL CEECHTS MOHOZAWEAE THOHEMMEEARONZ BOTH Enpama Ercarco, TTBIAN A ABIN - NANNHOROVAF.

нередопыльесыпрышедый. החישור הסרסעל האמצראאוס אסחשו ביארףא אשוה יא קיד אורס אסחשו או האסרסעא הדאשונים אים אים אים ואורס באמצט שנבאוראש סעורף דואם האורס באמצט שנה אוראש סעורף להאנ послативод Ать Атьло Егосве ршающе напегдананохоще всаеднитегловсперсить на ко тенприлазариствори.сего a Annemoch pacmompnmhel в тпагна впрашашеглаты ANE CHIPA ATBIN. HANN HOPOYAE BOAAT. CELOORENHDO HICAILO оуви.роменьюревывшупл садши продыта Апнапо средъ. A O COT O HATA HEPAMAICOTAMPA пестьнатевоскаканіе ипваньство неусли. тунт ни уполетвердановсе двилима иненстовоёпа BE AARA HOOAOBOEEZYMHE. слышителпбациналаса нкё плеоглашаётеоушн CEOH WHOLOWWWEWHPINI HORAMH: OCNAGAEHTBIOTPO

57.

чищь. исвога срудсоославле нымыпелезо слаблающе. оуслышытеплисовуючил OYENN CURENT WHOLO RED моепласаннёприобрт ONAME HAOYVEHAMMPLOP AANMEMH COMONAGATO ATTA BYHOANOBY, OZNAHANBHYA, A CUNAHOE OMBONA. HENDOCHZNA mann cpe 6 pa Hnica ME Hira Арагаго. ноглавыно ановы. MHOPAAPAMEWAFFAABANO anobabica is or oznaman spe Epanicamenhmhoroy the HONENPOSNEEPEIPA, FAERI NOVAA, NOAAOEANNAMEAA обнешь. марида спьейну на ZNOЕнтынгръхть СЛЫ ша вшихловтризицеь o cicop 6th'. HE oy Buh cm Bapa YABVA. HO CTT PAX4PAANA 10A6 rica. Zahe Bentaicon ppica MMAXY A WE GOG BIL O'BIT PA ПВорнать, нестипсперва

CBAZAFTO BMETTABMEMH Hro. HonocicopErEHAPOAAFA. йстогдадшано АОВАНКО вморниатьсят местько PAENG BANARACA . HICODETMA стенамаприратанаса.Аа Бынествориль оувныства. авглятаций снимьвогора на хуему. стутетесклети втый, много шумного тень сісою пахотью. прий шсего плашевный шветв.наоу BNHCMBONOCAAOYCTICHY, 0 יא ונסד לא סבא וראַה א הא אישו ныпоманитегаглира, азъ ארדה 6 שישוא ארוכאר אודי ל מיהיא HY. AWEBOE BINEISAAACAOTA HY.OKAHHTIN. HEBTIOTTABINS อักาษมัง องุธีหน่ากายจ (กายอต์)โน. Аостогашевое муш ннудь неклать нопонете сакла лъльпатемувтпреступн MH. BBZNEMBGOHZEPANN, ПО СЛАВ BOY CEICHY.H. ICATA PYICAAEPZ HYBOZNOBNEHIN,

88

настуго впыто поано ву нане би MEND ELOWEZ BEDNE BUNY EL ниоувотий. Еготельовенту спълнивастрепеташа. Его керасти и миеве на спи Аты сдрогну ша са есодивна пуе hyendishy cmilinnic hpaxypo снынакапла. стрь Анций Ме пворащаприношахуему. се рукавоннадустичнесаро гну вшиса. Англіка Лицаобра Zaйне Препепавшеличаето. Свыта щагосабгольпно. но мню пако буплаь ёно одован блачисанвойна. мечьоў бо наташе. но чіто тененмы áWE. HOYCTERAEMTERABT одновщ некапашекровьй ZHER HEETEOHNICOTA THE RUNBBHNA . HHERAXYMABY поановунаблюдь наверю акровьнскапашешней, ngoraabonnaweronpony,

недостонтинититены Брасвоего. Нпосмртибопра BEANDINMHBBBCCTD. HEABS есоолстленит. Су словивия ECTTL. OCYPOBILINY ABICIDHA NEWMERING AND A TAMA CANA ALLE, напомпеглавумутапрёна novoup Hey a poverumundo AEWNAATA ATTIAT TINH HZPYENE NHEBBHONEOMTED BLUEE. неоустрашишалитевеоць нмтрыстенания нплачь. й сопийостръйши.непрекло нишатебемноготочныхъ CACZIDICALIVA WVPELADA maro Wa happent Baro Wah CTONHNICTO FLACA OYNDOTE pressing y. HUANOBZABIJAHI aw coyarice ozer BARDhixo maxy . er Aammphre on Atmo раслымладененны бегъвре менеоувадошаплакахуса-Francorecy MAE ICOMOVA XYNAZEMAR DETAXY. WITTE PZAEMIBIMNAAENYEBHEZA

89

пуннскалаёмы. Егдаоцыь eyytemmunerectecede Louve L'A HMMPMBCECHHWMAA AT ZYEB OBBINHAPO CICOLOMA HIM HEISAXY.KOMOPDINOYEOZBE рьневтысапро следнать. недло внатымларененычтынару ШАВИДАНСКАЛАЕМЪІ. НХМЕ AMAMONMHEHMXYHEZNOEN BBI. ENMAHOYAHHY BMAAA A ICOMNALTOI CYUMMB. EAA ПАБ ШАНПНОБЛИЧИЛНОНДО AE HAENEOYAERZ BIICAN ME axyoycmep'soma. HHZYED oy твердившавуращающь ראד האוגם אאבהו שם סץ רת לאה oy CAATTE WE OY CITHAMANZPE וכאא אב אם אאלאישאותא שסאאולים OCNDENIE HOHNOANAOYCEICHI EMYMENE LA O TONHT CANHO BUACA OMPOICTOIDAXHAMHAD H CICONE · HYPIC BHTO OYUNTENA OACHTER HALL WHY KAICOCHWPWH Лости бу Ауте Багать гра raté cicpo to a total h. BHEMME

но четвує. Оувъмнт н те хопт выт н Чеьчинентын то быво ть се сщи слентий пото ходаще ноудей на оучи са оуби вать до хваоубый ства доснаша са.



9